

## Sikkerhetsdatablad iflg. 1907/2006/CE, Article 31

Trykkdato: 23.10.2012

revidert den: 23.10.2012

### 1 Identifikasjon av kjemikaliet og ansvarlig firma

- **Produktidentifikator**
- **Handelsnavn:** 4-STROKE SAE 15W/50
- **Relevante, identifiserte anvendelser av stoffet eller stoffblandingen, samt anvendelser som frarådes**  
Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **Bruk av stoffet/ tilberedning**  
motorolje  
Bare for forsvarlig håndtering.
- **Enkeltopplysninger om foretaket som leverer sikkerhetsdatabladet**
- **Produsent/leverandør:**  
BUCHER AG LANGENTHAL  
MOTOREX-Schmiertechnik  
Bern-Zürich-Strasse 31  
CH-4901 Langenthal  
Telefon +41 (0)62 919 75 75
- **Avdeling for nærmere informasjon:** [msds@motorex.com](mailto:msds@motorex.com)
- **Nødnummer:**  
Toxikologisches Informationszentrum, CH-8028 Zürich  
[info@toxi.ch](mailto:info@toxi.ch)  
Tel. +41 (0)44 251 51 51 oder CH-Notfallnummer 145

### 2 Viktigste faremomenter

- **Klassifisering av stoff eller stoffblanding**
- **Klassifisering i henhold til EC-forskrift nr.1272/2008**  
Produktet er ikke klassifisert i henhold til CLP-forordningen.
- **Klassifisering iht. europeisk direktiv 67/548/EEC eller 1999/45/EC Bortfaller.**
- **Spesielle fareinformasjoner for mennesker og miljø:**  
Produktet må ikke merkes ifølge beregningsprosedyren fastlagt i " EFs almenne direktiv for klassifisering av tilberedninger" - siste gyldige versjon.
- **Klassifiseringssystem:**  
Klassifiseringen tilsvarer aktuelle EF-lister, men er supplementert med informasjon fra faglitteratur og bedriftsinformasjoner.
- **Etikettelementer**
- **Merking i.h.t. E0S-direktiver:**  
De sikkerhetstiltak som er vanlige i omgang med kjemikalier skal overholdes.  
Produktet er iflg. EF-retningslinjer/GefStoffV ikke merkningspliktig.
- **Andre farer**
- **Resultater av PBT- og vPvB-vurdering**
- **PBT:** Ikke brukbar.
- **vPvB:** Ikke brukbar.

### 3 Stoffblandingers sammensetning og stoffenes klassifisering

- **Kjemisk karakterisering: Blandinger**
- **Beskrivelse:** Blanding av nedenstående oppførte stoffer med ufarlige tilsetninger.

(fortsatt på side 2)

# Sikkerhetsdatablad

## iflg. 1907/2006/CE, Article 31

Trykkdato: 23.10.2012

revidert den: 23.10.2012

**Handelsnavn: 4-STROKE SAE 15W/50**

(fortsatt fra side 1)

**· Farlige innholdsstoffer:**

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |          |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| CAS: 84605-29-8<br>EINECS: 283-392-8 | Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis (1,3-diethylbutyl and iso-Pr)esters, zinc salts<br> Xi R38-41;  N R51/53<br> Eye Dam. 1, H318;  Aquatic Chronic 2, H411;<br> Skin Irrit. 2, H315 | 0,1-1,5% |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|

**· Ytterligere informasjoner:**

Teksten til de fareangivelsene som er inkludert her, kan konsulteres i kapittel 16.

**4 Førstehjelpstiltak**

- **Beskrivelse av førstehjelpstiltak**
- **Generelle informasjoner:** Ingen spesielle tiltak nødvendig.
- **Etter innånding:** Frisklufttilførsel, ved besvær oppsøkes lege.
- **Etter hudkontakt:**  
Fjern rester med såpe og vann.  
Fjern tilsølte klær øyeblikkelig.
- **Etter øyekontakt:** Skyll øynene med åpne øyenlokk i flere minutter under rennende vann.
- **Etter svelging:**  
Ikke fremkall oppkast. Ikke ta i resorpsjon stimulerende midler.  
Rådfør deg med en lege som vil bestemme behov og metode for å tømme magen.
- **Henvisninger for legen:**
- **De viktigste symptomer og effekter, både akutt og forsinket**  
Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **Indikasjon på omgående medisinsk hjelp eller påkrevet spesialbehandling**  
Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

**5 Tiltak ved brannslukning**

- **Slokkemiddel**
- **Egnede slukningsmidler:** Brannslukningstiltak tilpasses omgivelsene.
- **Spesielle farer som oppstår pga. substanser eller blandinger**  
I tilfelle av brann karbon, svovel og nitrogen oksider kan dannes.
- **Informasjon vedr. brannbekjempelse**
- **Spesielt verneutstyr:** Ingen spesielle tiltak nødvendig.

**6 Tiltak ved utilsiktet utslipp**

- **Personlige vernetiltak, verneutstyr og prosedyrer ved nødsituasjoner** Ikke nødvendig.
- **Miljøverntiltak:** La ikke produktet komme ned i kloakk/overflatevann/grunnvann.
- **Metoder og materiale for oppsamling og opprensing:**  
Ta opp stoffet med væskebindende materiale (sand, kiselgur, syrebindemiddel, universalbindemiddel, sagflis).
- **Henvisning til andre avsnitt**  
Farlige stoffer frisettes ikke.  
Informasjoner om sikker håndtering, se kapittel 7.  
Informasjoner om personlig beskyttelsesutstyr, se kapittel 8.  
Informasjoner om bortskaffelse/deponering, se kapittel 13.

NO

(fortsatt på side 3)

# Sikkerhetsdatablad

## iflg. 1907/2006/CE, Article 31

Trykkdato: 23.10.2012

revidert den: 23.10.2012

Handelsnavn: 4-STROKE SAE 15W/50

(fortsatt fra side 2)

### 7 Håndtering og oppbevaring

- **Håndtering:**
- **Forholdsregler for sikker håndtering**  
Brukte oljer (motoroljer, giroljer, industrielle oljer) inneholder komponenter som forårsaker hudkreft. Unngå derfor hudkontakt ved å bruke beskyttende hansker. Rengjør skitnet deler av huden med såpe.  
Ingen særlige tiltak nødvendig.
- **Henvisninger om brann- og eksplosjonsvern:** Ikke varm opp over flammepunktet.
- **Vilkår for sikker lagring, inkl. eventuelle inkompatibiliteter**
- **Lagring:**
- **Krav til lagerrom og beholdere:** Ingen spesielle krav.
- **Informasjoner om felles lagring:** Ikke nødvendig.
- **Ytterligere informasjoner om lagervilkårene:**  
Oppbevar beholdere lukket og beskytter mot regn, støv, varme og andre atmosfæriske påvirkninger.
- **Spesiell sluttbruk** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

### 8 Eksponeringskontroll og personlig verneutstyr

- **Ytterligere informasjoner om utforming av tekniske anlegg:**  
Ingen ytterligere informasjoner, se punkt 7.
- **Kontrollparametere**
- **Komponenter med grenseverdier for arbeidsplass som må overholdes:**  
Produktet inneholder ingen relevante mengder av stoffer med arbeidsplassrelevante grenseverdier som må overvåkes.
- **Ytterligere informasjoner:** Basis: listene som var gyldige ved oppstillingen.
- **Begrensning og kontroll av eksponering**
- **Personlig verneutstyr:**
- **Generelle verne- og hygienetiltak:**  
Normale sikkerhetstiltak ved omgang med kjemikalier må overholdes.
- **Åndedrettsvern:** Ikke nødvendig.
- **Håndvern:**  
Hanskematerialet må være ugjennomtrengelig og bestandig overfor produktet /stoffet /blandingen.  
På grunn av manglende tester kan det ikke gis noen anbefaling om hanskemateriale for produktet /tilberedningsprosessen/kjemikalieblandingen.  
Hanskematerialet velges under hensyntagen til holdbarhetstid, gjennomtrengelighet og degradering.
- **hanskemateriale**  
Valget av egnet hanske er ikke bare avhengig av materiale, men også av andre kvalitetskennetegn og er forskjellig fra produsent til produsent. Da produktet representerer en sammensetning av flere stoffer, kan holdbarheten av hanskematerialet ikke forhåndsregnes, og denne må testes før bruk.
- **gjennomtrengingstid for hanskemateriale**  
Den nøyaktige holdbarhetstiden må bringes på det rene hos hanskeprodusenten og overholdes.
- **Øyevern:** Vernebrille anbefales ved omfylling.

NO

(fortsatt på side 4)

# Sikkerhetsdatablad

## iflg. 1907/2006/CE, Article 31

Trykkdato: 23.10.2012

revidert den: 23.10.2012

Handelsnavn: 4-STROKE SAE 15W/50

(fortsatt fra side 3)

### 9 Fysiske og kjemiske egenskaper

|                                                               |                                                 |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| · Informasjon om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper |                                                 |
| · alminnelige opplysninger                                    |                                                 |
| · Utseende:                                                   |                                                 |
| Form:                                                         | Flytende                                        |
| Farge:                                                        | Yellow - Brown                                  |
| · Lukt:                                                       | Karakteristisk                                  |
| · Luktterskel:                                                | Ikke bestemt.                                   |
| · pH-verdi:                                                   | Ikke bestemt.                                   |
| · Tilstandsendring                                            |                                                 |
| Smeltepunkt/smelteområde:                                     | Ikke bestemt.                                   |
| Kokepunkt/kokeområde:                                         | Ikke bestemt.                                   |
| · Flammepunkt:                                                | > 230°C                                         |
| · Antennelighet (fast, gassformet):                           | Ikke brukbar.                                   |
| · Antennelsestemperatur:                                      | 260°C (DIN 51794)                               |
| · Spaltningsstemperatur:                                      | Ikke bestemt.                                   |
| · Selvantennelighet:                                          | Produktet er ikke selvantennelig.               |
| · Eksplosjonsfare:                                            | Produktet er ikke eksplosjonsfarlig.            |
| · Eksplosjonsgrenser:                                         |                                                 |
| Nedre:                                                        | Ikke bestemt.                                   |
| Øvre                                                          | Ikke bestemt.                                   |
| · Damptrykk:                                                  | Ikke bestemt.                                   |
| · Tetthet ved 20°C:                                           | 0,869 g/cm <sup>3</sup> (ASTM D 4052)           |
| · relativt tetthet                                            | Ikke bestemt.                                   |
| · damptetthet                                                 | Ikke bestemt.                                   |
| · fordampningshastighet                                       | Ikke bestemt.                                   |
| · Løslighet i / blandbarhet med vann:                         | Ikke, hhv. lite blandbar.                       |
| · Fordelingskoeffisient (n-oktanol/vann):                     | Ikke bestemt.                                   |
| · Viskositet:                                                 |                                                 |
| Dynamisk:                                                     | Ikke bestemt.                                   |
| Kinematisk:                                                   | 125.7 mm <sup>2</sup> /s @ 40 °C (DIN 51562-1)  |
| · Løsningsmiddelandel:                                        |                                                 |
| Organiske løsningsmidler:                                     | 0,0 %                                           |
| · Annen informasjon                                           | Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig. |

### 10 Stabilitet og reaktivitet

- **Reaktivitet**
- **Kjemisk stabilitet**
- **Termisk spaltning / vilkår som må unngås:** Ingen spaltning ved formålsriktig bruk.
- **Mulighet for farlige reaksjoner** Det kjennes ingen farlige reaksjoner.
- **Forhold som bør unngås** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **Inkompatible materialer:** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

(fortsatt på side 5)

NO

# Sikkerhetsdatablad

## iflg. 1907/2006/CE, Article 31

Trykkdato: 23.10.2012

revidert den: 23.10.2012

Handelsnavn: 4-STROKE SAE 15W/50

(fortsatt fra side 4)

· **Farlige nedbrytningsprodukter:** Ingen farlige spaltningsprodukter kjente.

### 11 Opplysninger om helsefare

- **Informasjon om toksikologiske virkninger**
- **Akutt toksisitet:**
- **Primær irriteringsvirkning:**
- **på huden:** Ingen irriterende virkning.
- **på øyet:** Ingen irriterende virkning.
- **Sensibilisering:** Ingen sensibiliserende virkning kjent
- **Ytterligere toksikologiske henvisninger:**  
Produktet er ikke merkningspliktig på bakgrunn av beregningsmetoden iflg. EF's generelle klassifiserings-retningslinje for tilberedninger i siste gyldige utgave.  
Ved sakkyndig omgang og formålsriktig bruk har produktet, etter våre erfaringer og etter de informasjoner som foreligger hos oss, ingen helseskadelige virkninger.

### 12 Miljøopplysninger

- **Giftighet**
- **Akvatisk toksisitet:** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **Persistens og nedbrytbarhet** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **Virkning i miljøkompartimenter:**
- **Bioakkumulasjonspotensial** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **Mobilitet i jord** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.
- **Ytterligere økologiske informasjoner:**
- **Generelle informasjoner:**  
Vannfareklasse 1 (D) (Self-klassifisering ifølge VwVwS, 17.05.1999): lett farlig for vann  
Ikke la stoffet komme uforynnnet ned i grunnvannet, i vassdrag eller i kloakker.
- **Resultater av PBT- og vPvB-vurdering**
- **PBT:** Ikke brukbar.
- **vPvB:** Ikke brukbar.
- **Andre skadelige virkninger** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

### 13 Fjerning av kjemikalieavfall

- **Metoder for avfallsbehandling**
- **Anbefaling:** Mindre mengder kan deponeres sammen med husholdningsavfall.

#### · Europeiske avfallslisten

|           |                                                                                        |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 13 02 05* | mineralbaserte ikke-klorete motoroljer, giroljer og motoroljer, giroljer og smøreoljer |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------|

- **Ikke rengjort emballasje:**
- **Anbefaling:** Deponering i henhold til myndighetenes forskrifter.

### 14 Opplysninger om transport

- |                                            |            |
|--------------------------------------------|------------|
| · <b>UN-nummer:</b>                        |            |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>              | bortfaller |
| · <b>Korrekt UN-forsendelsesbetegnelse</b> |            |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>              | bortfaller |

(fortsatt på side 6)

— NO —

# Sikkerhetsdatablad

## iflg. 1907/2006/CE, Article 31

Trykkdato: 23.10.2012

revidert den: 23.10.2012

**Handelsnavn: 4-STROKE SAE 15W/50**

(fortsatt fra side 5)

- |                                                                     |               |
|---------------------------------------------------------------------|---------------|
| · transport fareklasser                                             |               |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA                                              |               |
| · klasse                                                            | bortfaller    |
| · Emballasjegruppe:                                                 |               |
| · ADR, IMDG, IATA                                                   | bortfaller    |
| · Miljøfarer:                                                       |               |
| · Marine pollutant:                                                 | Nei           |
| · Særskilte forholdsregler for bruker                               | Ikke brukbar. |
| · Transport i bulk iht. anneks II til MARPOL 73/78 og til IBC-koden | Ikke brukbar. |
| · UN "Model Regulation":                                            | -             |

### 15 Opplysninger om lover og forskrifter

- Helse-, sikkerhets- og miljøforskrifter/lovgivning som gjelder spesielt for stoffet eller stoffblandingen
- Merking i.h.t. E0S-direktiver:  
De sikkerhetstiltak som er vanlige i omgang med kjemikalier skal overholdes.  
Produktet er iflg. EF-retningslinjer/GefStoffV ikke merkningspliktig.
- Kjemisk sikkerhetsvurdering: En kjemisk sikkerhetsvurdering er ikke utført.

### 16 Andre opplysninger av betydning for helse, miljø og sikkerhet

Opplysningene er basert på vårt kjennskap i dag. De utgjør dog ingen forsikring om produkttegenskaper og er ikke grunnlag for noe kontraktsmessig rettsforhold.

- Relevante satser  
H315 Irriterer huden.  
H318 Forårsaker alvorlige øyeskader.  
H411 Giftig for vannlevende organismer, langtidsvirkning.  
R38 Irriterer huden  
R41 Fare for alvorlig øyeskade  
R51/53 Giftig for vannlevende organismer, kan forårsake uønskede langtidsvirkninger i vannmiljøet
- Avdeling som utsteder datablad: Abteilung Produktsicherheit

—NO—